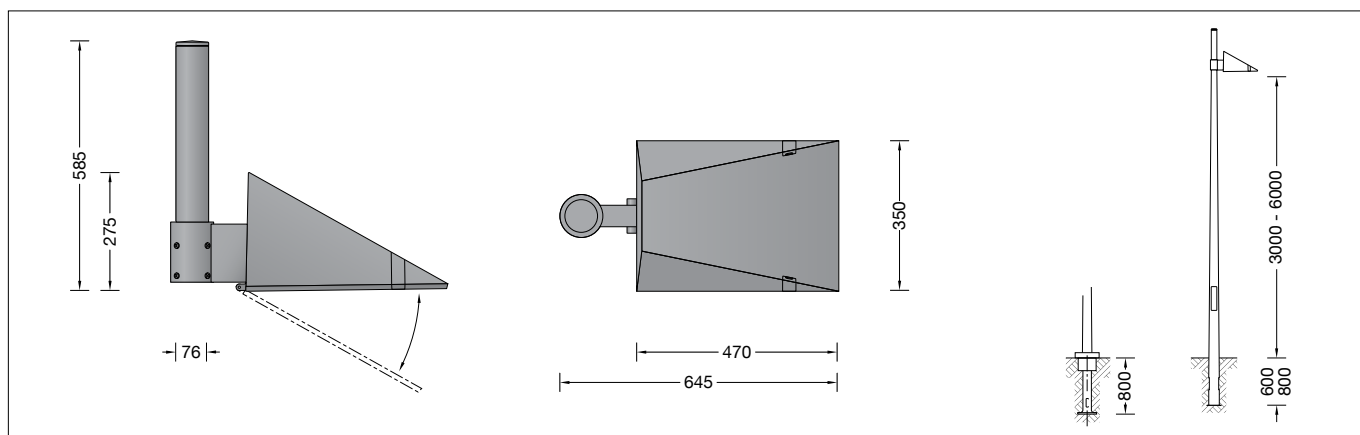


BEGA**77 929**

Luminaria de poste
Apparecchio testa-palo
Opzetarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de poste con distribución de la intensidad luminica asimétrica en forma de banda.
La distribución asimétrica en forma de banda es especialmente apropiada para la iluminación de calles, conforme a la norma DIN EN 13201. Para alturas del punto de luz de 3000 - 6000 mm.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Cristal de seguridad con estructura óptica
Junta de silicona
Reflector de aluminio puro anodizado
Para extremo del poste $\varnothing$ 76 mm
Profundidad de inserción 135 mm
Cable de conexión X05BQ-F 5 G 1 mm²
Longitud del cable 6 m
BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
Control DALI
Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico
BEGA Thermal Control®
Regulación térmica temporal de la potencia de la luminaria para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas sin desconectar la luminaria
Clase de protección I
Tipo de protección IP 66
Estanca al polvo y protegida contra chorros fuertes de agua
Resistencia contra impacto IK08
Protección contra los choques mecánicos < 5 julios
☞10 – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Superficie expuesta al viento horizontal: 0,13 m²
Peso: 8,4 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética C

Istruzioni per l'uso

Utilizzo

Apparecchio testa-palo con distribuzione della luce a fascia asimmetrica.
La distribuzione della luce a fascia asimmetrica è particolarmente adatta all'illuminazione di strade conforme alla norma DIN EN 13201. Per altezze punto luce da 3000 - 6000 mm.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Vetro di sicurezza con struttura ottica
Guarnizione in silicone
Riflettore in alluminio puro anodizzato
Per innesto $\varnothing$ 76 mm
Profondità di interrimento 135 mm
Cavo di allacciamento X05BQ-F 5 G 1 mm²
Lunghezza del cavo 6 m
BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
Comandabile DALI
Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale
BEGA Thermal Control®
Regolazione termica temporanea della potenza degli apparecchi per la protezione di componenti sensibili alle temperature, senza spegnere l'apparecchio.
Classe di isolamento I
Protezione IP 66
Stagno alla polvere e protetto contro inondazioni
Protezione antiurto IK08
Protezione contro urti meccanici < 5 Joule
☞10 – Marchio di controllo
CE – Simbolo di conformità
Superficie esposta al vento orizzontale: 0,13 m²
Peso: 8,4 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica C

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Opzetarmatuur met asymmetrisch-bandvormige lichtsterkteverdeling.
De asymmetrisch-bandvormige lichtsterkteverdeling is bijzonder geschikt voor de straatverlichting conform DIN EN 13201. Voor lichtpunthoogten van 3000 - 6000 mm.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Veiligheidsglas met optische structuur
Siliconenaafdichting
Reflector van geanodiseerd aluminium
Voor masttop $\varnothing$ 76 mm
Insteekdiepte 135 mm
Aansluitkabel X05BQ-F 5 G 1 mm²
Kabellengte 6 m
BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V $\sim$ 0/50-60 Hz
DC 176-276 V
DALI-regelbaar
Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig
BEGA Thermal Control®
Tijdelijke thermische regeling van het armatuur voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen zonder de armatuur uit te schakelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 66
Stofdicht en beschermd tegen sterk spuitwater
Stootvastheid IK08
Bescherming tegen mechanische stoten < 5 joule
☞10 – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Horizontale aan wind blootgestelde oppervlakte: 0,13 m²
Gewicht: 8,4 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse C

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.

El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	15,6 W
Potencia de conexión de la luminaria	18,5 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

77 929 K4

Denominación del módulo	2x LED-0316/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	3090 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2444 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	132,1 lm/W

77 929 K3

Denominación del módulo	2x LED-0316/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	3000 lm
Flujo luminoso de la luminaria	2374 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	128,3 lm/W

Montaje

Introducir el cable de unión en el poste y colocar la luminaria.

Alinear la luminaria y fijar.

Par de apriete = 12 Nm.

Apretar firmemente con el manguito de acoplamiento la prolongación de poste suministrada en un embalaje separado.

La conexión eléctrica debe ser realizada con el grado y la clase de protección correspondientes y con клемas de conexión apropiadas (no incluidas en el volumen de suministro) en el cable de conexión de la luminaria.

Recomendamos utilizar para este fin las cajas de conexión BEGA.

Prestar atención a la asignación correcta del cable de conexión.

Realizar la conexión a la red en el conductor marrón (L), azul (N) y verde-amarillo (⊕).

La conexión de los conductores de control se realiza a través de los dos conductores marcados con DALI. Si no se utilizan estos conductores, la luminaria funciona con la potencia lumínica completa.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.

Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.

Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547.

Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni.

Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Lampada

Potenza modulo	15,6 W
Potenza apparecchio	18,5 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

77 929 K4

Denominazione modulo	2x LED-0316/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	3090 lm
Flusso luminoso apparecchi	2444 lm
Efficienza luminosa apparecchi	132,1 lm/W

77 929 K3

Denominazione modulo	2x LED-0316/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	3000 lm
Flusso luminoso apparecchi	2374 lm
Efficienza luminosa apparecchi	128,3 lm/W

Montaggio

Inserire il cavo di raccordo nel palo e applicare l'apparecchio.

Posizionare l'apparecchio e fissarlo.

Coppia di serraggio = 12 Nm.

Avvitare a fondo la prolunga del palo in dotazione, confezionata separatamente, al raccordo.

Il collegamento elettrico al cavo di allacciamento dell'apparecchio deve essere eseguito in base alla protezione e alla classe di isolamento corrette utilizzando morsetti adeguati (non inclusi in dotazione).

A tal fine si consiglia l'utilizzo delle scatole di collegamento BEGA.

Fare attenzione alla disposizione corretta del cavo di allacciamento.

Eseguire il collegamento alla rete sulla linea marrone (L), blu (N) e verde-gialla (⊕).

Il collegamento dei cavi di comando avviene tramite i due conduttori contrassegnati con DALI. Se questi conduttori non vengono utilizzati, l'apparecchio funziona a piena potenza.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.

De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.

Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd.

Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten.

Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	15,6 W
Armatuur-aansluitvermogen	18,5 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 50\text{ °C}$

77 929 K4

Modulebenaming	2x LED-0316/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	3090 lm
Armaturen-lichtstroom	2444 lm
Armatuurrendement	132,1 lm/W

77 929 K3

Modulebenaming	2x LED-0316/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	3000 lm
Armaturen-lichtstroom	2374 lm
Armatuurrendement	128,3 lm/W

Montage

Steek de verbindingkabel in de mast en plaats het armatuur.

Richt en bevestig het armatuur.

Aanhaalmoment = 12 Nm.

Schroef de bijgeleverde, afzonderlijk verpakte mastverlenging stevig aan de opzetmof vast.

De elektrische aansluiting moet conform de classificatie en veiligheidsklasse aan de aansluitkabel van het armatuur met daarvoor geschikte aansluitklemmen (niet meegeleverd) worden uitgevoerd.

Wij adviseren hiervoor het gebruik van de BEGA aansluitkasten.

Let hierbij op de juiste aansluiting van de aansluitkabel.

Breng de netaansluiting aan de bruine (L), blauwe (N) en groen-gele aders (⊕) tot stand.

De aansluiting van de stuurkabels vindt plaats via de beide met DALI gemarkeerde aders.

Bij niet-aansluiting van deze aders werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.

Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.

La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.

Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.

Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.

Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.

Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir. Cerrar la luminaria.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.

I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.

La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.

Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.

Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.

Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.

Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.

Chiudere l'apparecchio.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.

BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.

De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.

Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.

Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.

Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.

Een defect glas moet worden vervangen.

Sluit het armatuur.

Accesorios

Para esta luminaria recomendamos utilizar los siguientes postes lumínicos BEGA:

Postes cónicos de aluminio,

esmaltados con puerta y riel en C

70918 Poste montaje empotrado H 3000 mm

70913 Poste montaje empotrado H 3500 mm

70914 Poste montaje empotrado H 4000 mm

70725 Poste montaje empotrado H 4500 mm

70915 Poste montaje empotrado H 5000 mm

70916 Poste montaje empotrado H 6000 mm

70788 Poste con placa base H 3000 mm

70789 Poste con placa base H 3500 mm

70791 Poste con placa base H 4000 mm

70792 Poste con placa base H 4500 mm

70794 Poste con placa base H 5000 mm

Postes lumínicos cónicos de acero sin costura visible · galvanizados en caliente y esmaltados, con puerta y riel en C

70888 Poste montaje empotrado H 3000 mm

70885 Poste montaje empotrado H 3500 mm

70884 Poste montaje empotrado H 4000 mm

70887 Poste montaje empotrado H 4500 mm

70886 Poste montaje empotrado H 5000 mm

70834 Poste montaje empotrado H 6000 mm

Postes cónicos con madera laminada encolada según DIN EN 14080 y aluminio · con puerta y riel en C

71193 Poste con placa base H 4000 mm

71194 Poste con placa base H 5000 mm

71195 Poste con placa base H 6000 mm

Las cajas de conexión adecuadas figuran en las instrucciones de uso de los postes lumínicos.

Accessori

Per questo apparecchio si consigliano i seguenti pali BEGA:

Pali conici in alluminio,

verniciati con sportello e fascetta a C

70918 Palo con col. a terra H 3000 mm

70913 Palo con col. a terra H 3500 mm

70914 Palo con col. a terra H 4000 mm

70725 Palo con col. a terra H 4500 mm

70915 Palo con col. a terra H 5000 mm

70916 Palo con col. a terra H 6000 mm

70788 Palo con piastra di base H 3000 mm

70789 Palo con piastra di base H 3500 mm

70791 Palo con piastra di base H 4000 mm

70792 Palo con piastra di base H 4500 mm

70794 Palo con piastra di base H 5000 mm

Pali conici in acciaio senza linea di saldatura visibile · zincati a fuoco e verniciati con sportello e fascetta a C

70888 Palo con col. a terra H 3000 mm

70885 Palo con col. a terra H 3500 mm

70884 Palo con col. a terra H 4000 mm

70887 Palo con col. a terra H 4500 mm

70886 Palo con col. a terra H 5000 mm

70834 Palo con col. a terra H 6000 mm

Pali conici in legno con inserto in legno lamellare conforme alla norma DIN EN 14080 e alluminio · con sportello e fascetta a C

71193 Palo con piastra di base H 4000 mm

71194 Palo con piastra di base H 5000 mm

71195 Palo con piastra di base H 6000 mm

Le scatole di collegamento adatte sono indicate nelle istruzioni d'uso dei pali.

Accessoires

Voor dit armatuur adviseren wij de volgende BEGA lichtmasten:

Conische masten van aluminium,

gelakt met deur en C-rail

70918 Mast met grondstuk H 3000 mm

70913 Mast met grondstuk H 3500 mm

70914 Mast met grondstuk H 4000 mm

70725 Mast met grondstuk H 4500 mm

70915 Mast met grondstuk H 5000 mm

70916 Mast met grondstuk H 6000 mm

70788 Mast met voetplaat H 3000 mm

70789 Mast met voetplaat H 3500 mm

70791 Mast met voetplaat H 4000 mm

70792 Mast met voetplaat H 4500 mm

70794 Mast met voetplaat H 5000 mm

Conische masten van staal zonder zichtbare lasnaad · vuurverzinkt en gelakt met deur en C-rail

70888 Mast met grondstuk H 3000 mm

70885 Mast met grondstuk H 3500 mm

70884 Mast met grondstuk H 4000 mm

70887 Mast met grondstuk H 4500 mm

70886 Mast met grondstuk H 5000 mm

70834 Mast met grondstuk H 6000 mm

Conische houten lichtmast van verlijmd hout volgens DIN EN 14080 en aluminium · met deur en C-rail

71193 Mast met voetplaat H 4000 mm

71194 Mast met voetplaat H 5000 mm

71195 Mast met voetplaat H 6000 mm

Passende aansluitkasten vindt u in de gebruiksaanwijzingen van de lichtmasten.

Piezas de recambio

Cristal de recambio 14 000 803

Fuente de alimentación LED DEV-0312/700

Módulo LED 3000 K LED-0316/830

Módulo LED 4000 K LED-0316/840

Reflector 76 000 937

Junta 83 000 906

Ricambi

Vetro di ricambio 14 000 803

Alimentatore LED DEV-0312/700

Modulo LED 3000 K LED-0316/830

Modulo LED 4000 K LED-0316/840

Riflettore 76 000 937

Guarnizione 83 000 906

Accessoires

Reserveglaz 14 000 803

LED-netdeel DEV-0312/700

LED-module 3000 K LED-0316/830

LED-module 4000 K LED-0316/840

Reflector 76 000 937

Afdichting 83 000 906